Zeitschrift: Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique
Herausgeber: Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique
Band: 32 (2020)
Heft: 125: L'esprit novateur au secours du climat

Vorwort: Réinventer la Terre exige courage et créativité
Autor: Hochstrasser, Judith

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Réinventer la Terre exige courage et créativité

Judith Hochstrasser, codirectrice de la rédaction

Vous tenez entre vos mains un numéro particulier d'Horizons. Un magazine qui change de style en profondeur demande souvent un certain temps d'adaptation. Feuilletez-le donc à votre rythme, fouinez par exemple dans les actualités scientifiques de nos pages «En bref», ou visitez la grange pleine de souris dans notre reportage. Vous constaterez par vous-même qu'une chose reste inchangée: la qualité avec laquelle nous voulons rendre compte de la recherche.

La refonte d'un magazine exige une anticipation intelligente et une grande flexibilité de la part de tous les acteurs: rédactrices, graphistes, traducteurs, correctrices, imprimeurs et éditrices Web. Et c'est au milieu des préparatifs intenses du relookage d'Horizons que le coronavirus est entré en scène. Le 13 mars dernier, lorsque le Conseil fédéral a annoncé le renforcement des mesures contre la pandémie, nos journalistes et photographes étaient justement sur le terrain. Certains articles nous ont donné des sueurs froides, en particulier le reportage, une pièce maîtresse du nouveau Horizons, pour lequel son auteure devait absolument recueillir des impressions sur place. S'il a tout de même pu être réalisé, c'est entre autres grâce à la réactivité des rédacteurs photo et de la journaliste, ainsi qu'à l'ouverture d'esprit des chercheurs présentés. Le premier Horizons dans ses nouveaux atours est ainsi né d'un effort particulier.

A situation exceptionnelle, mesures exceptionnelles: cela s'applique inconditionnellement au réchauffement climatique, une catastrophe annoncée de longue date, qui est au cœur de ce numéro. En atténuer les effets exige aussi une anticipation intelligente et une grande flexibilité, à une échelle évidemment bien plus vaste que la refonte d'un magazine. Un effort particulier est requis de la part de tous les acteurs: la politique, l'économie, la science et la société dans son ensemble. Une combinaison complexe de nouvelles lois, de technologies salutaires et de changements de comportement pourrait réussir à donner en quelque sorte de nouveaux atours à notre planète, ce qui demandera probablement aussi un temps d'adaptation préalable. Que la transformation de la Terre réussisse grâce à un fort esprit d'innovation!